

EKES Info

Europejski Komitet
Ekonomiczno-Społeczny

Pomost między Europą a zorganizowanym
społeczeństwem obywatelskim



OD REDAKCJI

Drodzy Czytelnicy!

W noc wyborczą, w niedzielę 7 czerwca, zaproszono mnie do Parlamentu Europejskiego na debatę o demokracji, obywatelstwie i oczywiście o wynikach wyborów. W trakcie tej interesującej wymiany poglądów ktoś zauważył, że organizowanie wyborów europejskich w weekend, na początku czerwca nie jest dobrym pomysłem, bo ludzie wolą wybrać się gdzieś nad wodę niż do lokali wyborczych. Czy to jedna z odpowiedzi na pytanie o tak małą frekwencję? Mam nadzieję, że nie.

Jestem Europejczykiem z przekonania i – nie tylko ze względu na moją funkcję instytucjonalną – nie opuszczam mnie myśl, że potrzebujemy europejskiej przestrzeni publicznej także po to, aby poprawić stan demokracji uczestniczącej w Europie.

Dlatego głęboko rozczarowała mnie postawa rządów, które nie wyjaśniały obywatelom, co się dzieje w Europie, a jeśli już o tym wspominały, to zwykle po to, by krytykować ponadnarodowe struktury władzy. „Wy nas poprzyjcie w tym, co robimy w kraju, a my wysłamy kogoś do Strasburga!” – tak w skrócie brzmiała skierowana do obywateli oferta krajowych partii.

To właśnie jest główny powód, dla którego obywatele nie są przekonani o celowości wyborów europejskich. Niewątpliwie odczuwa się brak większego zaangażowania we wspólny projekt, kosmopolitycznej wizji, wykraczającej poza granice krajów i łączącej różne środowiska polityczne, by przedstawić ogólnoeuropejskie propozycje. Społeczeństwa muszą być świadome istoty tego projektu, bo – zawsze to powtarzam – bez nich niczego się nie osiągnie. Dlatego wcale się nie dziwię, że coraz więcej wyborców popiera partie skrajnie prawicowe i ksenofobiczne.

Oczywiście nie sądzę, że takie ugrupowania mogłyby kiedykolwiek sprawować rządy, ale trendy ekstremistyczne jednoznacznie wskazują na szerzącą się wśród obywateli niepewność jutra i chęć do odgradzenia się i izolacji.

Jednocześnie brak prężnego proeuropejskiego ruchu przełożył się na małą frekwencję. Uważam, że partie europejskie powinny być czymś więcej niż skupiskiem partii krajowych, bo tylko tak może się udać przekonać obywateli do wspólnych europejskich celów i wspólnie z aktywnym społeczeństwem obywatelskim urzeczywistnić projekt europejski.

Tak długo, jak krajowi przywódcy nie będą mieć odwagi do większej integracji europejskiej i większego zaangażowania dla europejskiego projektu, wiele głosów naszych obywateli zabrzmi na próżno.

Jako Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny musimy nieustannie dokładać wszelkich starań, by wypełnić te lukę i uczynić społeczeństwo obywatelskie rzecznikiem Europy.

Mario SEPI

Przewodniczący EKES-u

DO ODNOTOWANIA

23–25 września

Joensuu, Finlandia: Konferencja na temat leśnictwa: „Wobec wyzwania związanych z przemianami w lasach i w branży leśnictwa”

28–30 września

Genewa, Szwajcaria: Publiczne Forum WTO 2009: „Światowe problemy, światowe rozwiązania: dążąc do lepszego zarządzania sprawami publicznymi w skali światowej”

30 września

Sztokholm, Szwecja: Seminarium organizowane przez EKES w ramach konferencji na temat aktywnego obywatelstwa w Europie organizowanej przez prezydentkę szwedzką

W TYM WYDANIU

2 Wspólne oświadczenie okrągłego stołu społeczeństwa obywatelskiego UE–Chiny w sprawie praw gospodarczych i społecznych

3 EKES wzywa do zawarcia wszechstronnej umowy w sprawie ruchu lotniczego między UE a USA

3 Świat Romów uchwycony w kadrze i za pomocą słów

4 „Kalendarz europejski” – nie tylko terminarz szkolny, ale i prawdziwa pomoc pedagogiczna

EKES upamiętnia osiągnięcia ostatnich 20 lat oraz spogląda w przyszłość

„Ponowne zjednoczenie Europy związane z wydarzeniami w 1989 i 2004 r. było kamieniem milowym nie tylko w rozwoju samej UE, ale także w szeniu pokoju na całym świecie” – powiedziała wiceprzewodnicząca EKES-u Irini Pari, otwierając debatę upamiętniającą koniec żelaznej kurtyny i rozszerzenie UE, zorganizowaną w trakcie czerwcowej sesji plenarnej EKES-u.

„W 1989 r. świat uległ nieodwracalnej przemianie. Przyjmując nowe kraje, UE starała się określić swoją nową rolę” – stwierdziła goszcząca na sesji plenarnej Catherine Lalumière, była wiceprzewodnicząca Parlamentu Europejskiego i aktualna przewodnicząca Francuskiej Federacji Domów Europy. Aspekt procesu rozszerzenia UE polegający na „ponownym samookreśleniu” podkreślał także Jarosław Pietras, były minister ds. europejskich. Porównał on wydarzenia z lat 1989–2004 z okresem tworzenia Wspólnot w latach 50. ubiegłego wieku: „Ponad pół wieku temu państwa przeszły proces pokojowej współpracy i dostosowań. Proces ten był ze swej natury podobny do tego, który doprowadził do powstania większej Unii w 2004 r.”

Ponadto, gdyby nie zdecydowany i jakże istotny udział społeczeństwa obywatelskiego w owych historycznych wydarzeniach, w ogóle nie byłyby one możliwe. „Obywatelska odwaga ludzi, którzy wyszli na ulice Gdańska, Berlina i Pragi, umożliwiła wyzwolenie



Catherine Lalumière i Mario Sepi

się spod ucisku upadających systemów politycznych w tych krajach. Ludzie ci pochodzili z najróżniejszych środowisk społecznych: od zwykłych obywateli po ekologów, od artystów po związkowców” – powiedział komisarz UE ds. rozszerzenia Olli Rehn.

Skupiając się na gospodarczych i politycznych efektach ostatniej fali rozszerzenia, komisarz Rehn uznał ją za wyraźny sukces. Zdaniem Catherine Lalumière, po drodze popełniono jednak także szereg błędów: „Społeczeństwem starych państw członkowskich nie wyjaśniono dobrze, dlaczego przyjęcie nowych krajów jest czymś pozytywnym. Natomiast nowym państwom członkowskim nie przekazano

dość wyraźnie, że w przystąpieniu nie chodzi jedynie o kryteria kopenhaskie”. Przewodnicząca Lalumière upomniwała UE za „protekcjonalność” wobec krajów przystępujących do UE oraz podkreśliła potrzebę pełnego udziału nowych państw członkowskich w opracowywaniu nowej roli UE na świecie: „Możemy się wiele nauczyć od nowych państw, jeśli chodzi o wnoszenie świeżych pomysłów do projektu europejskiego”.

Odnosząc się do kwestii państw, które przystąpią do UE w przyszłości, komisarz Rehn wezwał społeczeństwo obywatelskie, by kontynuowało działa-

>>> str. 2

Bezpieczeństwo stosowania leków



W kontekście odnowionej strategii lizbońskiej Komitet wyraził pragnienie, by zagwarantowano skuteczniejsze działanie i lepszą koordynację branży farmaceutycznej w Europie, z korzyścią dla obywateli, pacjentów, przedsiębiorstw i społeczeństwa. Obecne prawodawstwo europejskie nie zawiera wystarczająco zharmonizowanych przepisów w tej dziedzinie, w związku z czym nie wszyscy

obywatele europejscy mają taki sam dostęp do informacji w całej UE.

W czterech opiniach przyjętych 10 czerwca podczas sesji plenarnej EKES poparł cel Komisji, jakim jest utworzenie prawdziwie wspólnego europejskiego rynku produktów farmaceutycznych, z korzyścią dla przemysłu farmaceutycznego i pacjentów. Według Komitetu znacząco przyczyni się to do tworzenia w Europie dynamicznej i konkurencyjnej gospodarki opartej na wiedzy.

W swoich opiniach Komitet występuje w obronie prawa pacjentów do łatwiejszego dostępu do pełnych i wiarygodnych informacji na temat produktów leczniczych oraz

domaga się skuteczniejszego nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii. Wydaje się bowiem, że każdy obywatel ma prawo do uzyskania pełnych i zrozumiałych informacji w swoim języku, w tym także informacji o kupowanych przez Internet lekach na receptę czy o ewentualnych efektach ubocznych. Informacjom tym powinny towarzyszyć dodatkowe wskazówki, zachęcające do racjonalnego stosowania.

Ponadto Komitet zachęca do podjęcia takich inicjatyw, jak utworzenie niezależnego organu, który scentra-

>>> str. 2

www.eesc.europa.eu



Wspólne oświadczenie okrągłego stołu społeczeństwa obywatelskiego UE-Chiny w sprawie praw gospodarczych i społecznych



W dniach 18–19 maja 2009 r., w przededniu szczytu UE-Chiny w Tienlinie w Chinach odbyło się piąte posiedzenie okrągłego stołu społeczeństwa obywatelskiego UE-Chiny. Najważniejszymi omawianymi tam zagadnieniami były prawa gospodarcze i społeczne. Obaj współprzewodniczący Mario Sepi i Zhao Qizheng, wiceprzewodniczący Chińskiej Rady Społeczno-Gospodarczej, wyrazili zadowolenie z otwartego i szczerego dialogu w ramach

okrągłego stołu, nawet w drażliwych kwestiach. Debata koncentrowała się na takich zagadnieniach, jak ochrona praw w sytuacji kryzysu, wprowadzanie w życie tych praw i niezbędne warunki potrzebne do ich krzewienia, a także na przyszłości przemysłu przetwórstwa surowców wtórnych i gospodarowania odpadami.

Na posiedzeniu okrągłego stołu przypomniano, że partnerzy społeczni

i inne organizacje pozarządowe dążą do wspólnych celów w zakresie stabilnego zatrudnienia, a do tego konieczne są rokowania zbiorowe między silnymi partnerami. Uczestnicy uznali, że wolność zrzeszania się i rokowania zbiorowe, gwarantowane zarówno przez Międzynarodowy pakt praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych ONZ, jak i najważniejsze standardy pracy MOP, stanowią podstawy zapobiegania konfliktom w miejscu pracy i ich rozwiązywania. Ponadto uczestnicy z zadowoleniem przyjęli utworzenie mechanizmu składania skarg do ONZ.

Co więcej, podczas posiedzenia okrągłego stołu wyrażono poparcie dla ścisłej współpracy między społeczeństwem obywatelskim Chin i UE, mając na celu lepsze wdrożenie praw gospodarczych i społecznych, a także postanowiono zorganizować wymianę sprawdzonych rozwiązań i szkoleń między partnerami chińskimi i europejskimi. Zalecono również, aby ze szczególną troską zająć się prawami dzieci, z zadowoleniem odnotowano osiągnięcia Chin we wprowadzaniu powszechnego nauczania oraz wezwano do dalszych wysiłków w zakresie zwalczania

pracy dzieci w Europie i w Chinach. Podkreślono także zasadnicze znaczenie kształcenia, szkolenia zawodowego i przekwalifikowywania dorosłych.

Pogłębiona współpraca w zakresie przetwórstwa surowców wtórnych i gospodarowania odpadami

Zarówno Chiny, jak i Europa przyjęły niedawno kompleksowe ramy prawne służące wspieraniu gospodarowania odpadami i „zielonych” inwestycji. Konieczne są specjalne środki wykonawcze, zwłaszcza w dobie kryzysu gospodarczego, który dotknął również tego sektora. Podczas obrad okrągłego stołu zachęcono do stworzenia wspólnej platformy współpracy naukowej i technicznej pomiędzy naukowcami z obu regionów w celu opracowania programów dotyczących rozwiązań w zakresie przetwórstwa surowców wtórnych. Ponownie zaangażowano też o pełne zaangażowanie organizacji społeczeństwa obywatelskiego w strategię dotyczące gospodarowania odpadami, co jest kluczem

do ich pomyślnej realizacji, zwłaszcza w zakresie zwiększania świadomości obywateli.

Więcej informacji na stronie: http://eesc.europa.eu/sections/rex/asia/china/index_en.asp. (cw)

Ciąg dalszy ze str. 1 Bezpieczeństwo stosowania leków



Sylvia Gauci

lizowałby informacje o produktach leczniczych, ulepszyłby rozpowszechnianie informacji w internecie oraz publikowałby wykaz leków generycznych, do którego obowiązkowo dołączane byłyby informacje w interesie pacjenta.

Co do nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii EKES wzywa do udoskonalenia systemu nadzoru nad produktami farmaceutycznymi i do urzeczywistnienia jednolitego rynku produktów leczniczych w celu zapewnienia lepszej ochrony zdrowia publicznego. Sprawozdawczyni Sylvia Gauci oświadczyła, że priorytetem w tej dziedzinie jest wprowadzenie „bardziej zrównoważonego podziału odpowiedzialności, szybsze podejmowanie decyzji, większa przejrzystość oraz lepsza koordynacja między państwami członkowskimi”. (ev)

WIADOMOŚCI O CZŁONKACH KOMITETU

Staffan Nilsson przewodniczącym jury w tegorocznej edycji konkursu Złote Gwiazdy – Golden Star Awards 2009



Staffan Nilsson został mianowany przewodniczącym jury w konkursie o przyznawane przez Komisję Europejską nagrody Złote Gwiazdy 2009 r. Konkurs o te nagrody stanowi część programu „Europa dla obywateli”. Honoruje się nimi czynne uczestnictwo oraz działania na rzecz obywateli, takie jak dialog międzykulturowy między narodami, oraz projekty pozwalające lepiej poznać i zrozumieć problematykę integracji europejskiej. (cw)

Więcej informacji można znaleźć na stronie: http://ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm.

Wiosna w Europie – członkowie EKES-u wrócili do szkolnych ławek



Członek EKES-u Carlos Alberto Pereira Martins wziął udział w unijnym projekcie „Powrót do szkoły” i odwiedził szkołę Delfim Santos w rodzinnej Lizbonie. Podczas spotkania z uczniami i nauczycielami opowiadał o Europie, o zadaniach instytucji w Brukseli oraz oczywiście o swojej roli w EKES-ie. Spotkaniu towarzyszył bogaty program kulturalny, zorganizowany przez szkołę. (cw)

Medal im. Arnego Huswega dla Poula Lüneborga



Poul Lüneborg, niewidomy członek EKES-u z Danii, otrzymał 19 czerwca 2009 r. najwyższe wyróżnienie Europejskiej Unii Niewidomych (EBU). Za swe ogromne zaangażowanie na rzecz Duńskiego Towarzystwa Niewidomych, pracę członka-założyciela Europejskiej Unii Niewidomych oraz wkład w uznanie tej organizacji na szczeblu europejskim odebrał on medal im.

Arnego Huswega z rąk przewodniczącego EBU, Colina Lowa. Nagrodę tę przyznano już po raz drugi. (cw)

Stowarzyszenia rodziców na imprezie poświęconej innowacji i kreatywności



Imprezą tą zainaugurowano działanie Europejskiej Sieci na rzecz Kreatywności i Innowacji. (cw)

Renate Heinisch, członkini EKES-u, zorganizowała podczas 8. Kongresu Edukacji w Stuttgarcie spotkanie poświęcone innowacji i kreatywności. Uczestniczyli w nim przedstawiciele Komisji Europejskiej z Brukseli, członkowie EKES-u, jak również uczniowie i nauczyciele z różnych szkół tego regionu, rodzice oraz dziadkowie.

Ciąg dalszy ze str. 1

EKES upamiętnia osiągnięcia ostatnich 20 lat oraz spogląda w przyszłość

nia, na których zna się najlepiej, tj. propagowanie ducha europejskości, promowanie praw człowieka i opór wobec wszelkiego rodzaju nacjonalizmu.

„Obecny kryzys gospodarczy nie powinien przyćmić korzyści płynących z rozszerzenia UE ani nie powinien utrudniać przystąpienia do Unii kolejnych państw. Gospodarczych kłopotów Europy nie spowodowali czescy robotnicy w fabrykach samochodowych ani serbscy urzędnicy. Wynikają one z systemowego błędów kapitalizmu finansowego” – powiedział Olli Rehn, ostrzegając, by rozszerzenie nie stało się kozłem ofiarnym z powodu trudności, których nie było przyczyną. „Rozszerzeniu musi jednak towarzyszyć pogłębienie inte-

gracji europejskiej” – podkreślił Georgios Dassis, przewodniczący Grupy Pracowników, dodając, że należy wzmacniać społeczny wymiar i społeczną spójność Europy.

W wystąpieniu na temat przyszłości UE przewodniczący Grupy Pracowników Henri Malosse wezwał do opracowania wspólnej, kompleksowej wizji dla Europy na najbliższe 20 lat. Podkreślił, że przedstawiony przez EKES „Program dla Europy” jest właśnie rozwiązaniem, jakiego potrzebuje Unia Europejska – skrojonym na miarę, obejmującym wszelkie aspekty paktem wskazującym, jak poczynić postępy we wszystkich obszarach działalności UE. „Dopiero co minął 1989 r., a tuż

za rogiem czeka już na nas 2029 r.” – stwierdził przewodniczący Malosse. Planując przyszłość Europy, „musimy opierać się na wartościach, które jak dotąd tak dobrze służyły UE” – dodał Staffan Nilsson, przewodniczący Grupy Innych Podmiotów.

Debatę zakończono minutą ciszy dla uczczenia pamięci tych, którzy zginęli, dążąc do obalenia dawnych reżimów dyktatorskich, a dzięki którym przełom w 1989 r. stał się możliwy.

EKES przygotował specjalny film upamiętniający piątą rocznicę rozszerzenia UE o 10 państw. Można go obejrzeć na stronie: <http://eesc.europa.eu>. (mb)



Olli Rehn

EKES wzywa do zawarcia wszechstronnej umowy w sprawie ruchu lotniczego między UE a USA



Jacek Krawczyk

W 2007 r. na transatlantycznej trasie między Europą a Ameryką Północną przewieziono ponad 60 mln pasażerów i ponad 3 mln ton ładunków. Przez Ocean Atlantycki latają codziennie setki samolotów, jest to najbardziej uczęszczana międzykontynentalna trasa lotnicza.

Unia Europejska właśnie zawarła z Kanadą wszechstronną umowę, która usunie większość istniejących jeszcze przeszkód utrudniających działalność linii lotniczych. Rozpoczęły się negocjacje ze Stanami Zjednoczonymi. Nawiązując do tych aktualnych wydarzeń, Komitet na czerwcowej sesji plenarnej przyjął opinię, w której wzywa do szybkiego zakończenia negocjacji.

Sprawozdawca EKES-u i były pilot Jacek Krawczyk zaapelował, by zarówno UE, jak i USA „podniosły poprzeczkę swych ambicji” i wypracowały wszechstronną umowę. Mogłaby ona stanowić podstawę przyszłej światowej umowy w sprawie ruchu lotniczego, wychodzącej poza aktualne porozumienia dwustronne. W sesji plenarnej EKES-u uczestniczył także Roman Kramařík, czeski wiceminister transportu, który podkreślił konieczność zniesienia istniejących przeszkód dla prawdziwej wolności w sektorze transportu lotniczego. Minister Kramařík odniósł się z zadowoleniem do opinii Komitetu i do jego wkładu w prowadzone obecnie negocjacje z USA.

W opinii określono priorytetowe kwestie, które należy uwzględnić w umowie między UE a USA, takie jak całkowite zniesienie ograniczeń dotyczących udziału we własności i kontroli linii lotniczych przez inwestorów z Unii Europejskiej i ze Stanów Zjednoczonych. Trzeba zwiększyć swobodę przedsiębiorczości, tak aby umożliwić transgraniczne fuzje, przejęcia i wchodzenie na rynek nowych podmiotów. w praktyce oznacza to, że przedsiębiorstwo zarejestrowane w Unii Europejskiej mogłoby przejść na własność i kontrolować amerykańską linię lotniczą, co obecnie jest wciąż zabronione. Należy także zlikwidować inne dyskryminacyjne praktyki rynkowe, takie jak program „Fly America”, oraz wdrożyć pełną współpracę regulacyjną między UE a USA. Trzeba ponadto znieść nadmierne środki bezpieczeństwa, gdyż stwarzają niepotrzebne utrudnienia dla podróżujących liniami lotniczymi.

Komitet zwraca także uwagę na konsekwencje, jakie pociągnie za sobą nowa umowa w kwestiach związanych z zatrudnieniem oraz ze środowiskiem. Dziedziny te trzeba ściśle monitorować



w ramach mechanizmów współpracy, takich jak Transatlantyczna Rada Gospodarcza.

EKES uczestniczył także w drugim Forum Zatrudnienia UE-USA, które odbyło się w dniach 22-23 czerwca.

Celem tego forum było zwiększenie zrozumienia kwestii społecznych związanych z realizowanymi i planowanymi reformami w kontekście umowy o transporcie lotniczym między UE a USA oraz drugiego etapu negocjacji w tej sprawie. (cw)

Świat Romów uchwycony w kadrze i za pomocą słów

Wieczór poświęcony Romom



Yves Leresche oraz pozostali uczestnicy dyskusji

Otwarcie w siedzibie EKES-u w dniu 10 czerwca wystawy fotograficznej Yves'a Leresche'a poświęconej Romom i towarzyszącej jej barwna dyskusja na rozmaite tematy, od historii muzyki po anegdoty dotyczące szkockich wesel, były okazją do ożywionej wymiany poglądów na temat integracji Romów.

Yves Leresche przedstawia życie codzienne Romów, oddając istotę i złożoność kultury, która zbyt często pada ofiarą stereotypów. „Wierzę w fotografię jako środek komunikacji. Starałem się spojrzeć na Romów od wewnątrz”

„Wierzę w fotografię jako środek komunikacji. Starałem się spojrzeć na Romów od wewnątrz”

W czasie dyskusji, którą następnie otworzył przewodniczący EKES-u Mario Sepi, wymieniono poglądy na ważne tematy, takie jak wzajemna zależność między specyfiką kulturową Romów a ich zaangażowaniem w integrację oraz zakres inicjatyw Komisji Europejskiej w dziedzinie polityki społecznej.

Dyskusję panelową poprowadziła była przewodnicząca EKES-u Anne-Marie Sigmund,

a oprócz Maria Sepiego wzięli w niej udział Jan Jarab z gabinetu komisarza Vladimíra Špidli, muzyk romski Santino Spinelli, weteran działań na rzecz Romów i nauczyciel akademicki Nicolae Gheorghie, przedstawiciel DG REGIO Alekos Tsolakis, członkini EKES-u Madi Sharma oraz Yves Leresche.

Wieczór ten wpisal się w szereg inicjatyw EKES-u poruszających temat integracji Romów, z których ostatnią była konferencja w Fourques we Francji.

Zdjęcia Yves'a Leresche'a będzie można oglądać na parterze budynku JDE do 16 lipca. (ps)

SESJA PLENARNA W PIGUŁCE

Poprawa ochrony zdrowia obywateli Unii w zakresie transplantacji narządów



Dnia 10 czerwca 2009 r. EKES przyjął opinię w sprawie bezpieczeństwa narządów ludzkich do przeszczepów, sporządzoną w odpowiedzi na wniosek dotyczący dyrektywy Komisji Europejskiej. Niedobór narządów jest zasadniczo głównym czynnikiem hamującym realizację programów transplantacji. Trzeba pamiętać, że na listach oczekujących znajduje się obecnie 56 tys. pacjentów. Sprawozdawca José Isaias Rodríguez García-Caro zawarł w opinii Komitetu szereg zaleceń do wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie norm jakości i bezpieczeństwa narządów ludzkich do przeszczepów. Komitet popiera zwłaszcza stworzenie we wszystkich państwach członkowskich krajowych programów jakości jako instrumentów gwarantujących przestrzeganie norm jakości i bezpieczeństwa przewidzianych w dyrektywie.

Komitet jest głęboko przekonany, że odpowiednia polityka rekrutowania dawców zależy zasadniczo od następujących elementów: uwrażliwienia obywateli, rozbudzenia świadomości zbiorowej, czynnego udziału mediów oraz motywacji i zaangażowania pracowników służby zdrowia. W opinii EKES-u jednoznacznie wskazano na konieczność podjęcia przez państwa członkowskie okresowych środków na rzecz inspekcji i kontroli przestrzegania norm jakości i bezpieczeństwa w dziedzinie transplantacji narządów. (nv)

Szczyt w sprawie zatrudnienia – jakie działania podjąć w obliczu kryzysu?

Na wniosek Komisji Europejskiej EKES przedstawił opinię stanowiącą wkład w obrady na szczycie w sprawie zatrudnienia, który odbył się 7 maja br. W Pradze. Celem szczytu było dokonanie oceny oddziaływania aktualnie realizowanej polityki oraz wyciągnięcie wniosków na przyszłość, by w razie konieczności przyjąć nowe strategie. W swojej opinii EKES przedstawił zalecenia dotyczące przeciwdziałania obecnemu kryzysowi na rynku pracy jako wkład w przygotowywanie decyzji podejmowanych przez Radę Europejską na szczycie w dniach 18-19 czerwca 2009 r.

Sprawozdawca Wolfgang Greif zwrócił uwagę na potrzebę przywrócenia zaufania konsumentów i inwestorów. Komitet popiera także pomysł udostępnienia większej ilości środków europejskich oraz ułatwienia dostępu do środków pochodzących z europejskich funduszy strukturalnych. Jednocześnie należałoby dokonać korekty funduszu dostosowania do globalizacji.

Komitet przypomniał również o konieczności zapobiegania zwolnieniom zbiorowym i ograniczenia masowego bezrobocia. Jego zdaniem wymaga to podjęcia szczególnych wysiłków na szczeblu państw członkowskich oraz na szczeblu UE. (nv)



Uproszczenie przepisów fakturowania dla MŚP



Przedmiotem nowego wniosku dotyczącego dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej są przepisy dotyczące fakturowania.

EKES, poproszony o zajęcie stanowiska w tej sprawie, powierzył przygotowanie opinii na ten temat Umberto Buraniemu. Komitet poparł w niej niektóre propozycje, takie jak: dopuszczenie w określonych przypadkach faktur uproszczonych, walka z oszustwami oraz fakturowanie elektroniczne w celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych. Ze szczególnym zadowoleniem Komitet przyjął dwa rozwiązania, a mianowicie: rozszerzenie zastosowania faktur uproszczonych oraz możliwość rozliczania się z VAT z zastosowaniem metody kasowej.

Dzięki temu proponowana dyrektywa ma przyczynić się do uproszczenia zasad, zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla firm, zwłaszcza MŚP i – pośrednio, lecz skutecznie – do zwalczania oszustw. (nv)

Więcej informacji pod adresem: http://www.eesc.europa.eu/documents/opinions/avis_en.asp?type=en

EKES zaprezentował „Program dla Europy” i debatował o wyborach europejskich w Pradze i w Lublanie

Chcąc określić swe stanowisko w debacie poprzedzającej wybory do Parlamentu Europejskiego, EKES przedstawił własną wizję Unii Europejskiej w dokumencie pt. „Program dla Europy: propozycje społeczeństwa obywatelskiego”.

Dokument ten omawiano podczas dwóch konferencji, które Komitet zorganizował 20 maja w Pradze oraz 29 maja w Lublanie, wspólnie z czeskimi i słoweńskimi członkami EKES-u. W konferencjach wzięła udział wiceprzewodnicząca Irini Pari. Były one dla Komitetu okazją do zaprezentowania konkretnej, europejskiej odpowiedzi na najważniejsze wyzwania stojące przed UE oraz do zapoznania się z reakcjami i uwagami.

Wiceprzewodnicząca EKES-u Irini Pari mówiła o wyzwaniach, którym Europa będzie musiała stawić czoła: „naprawa gospodarcza, skutki społeczne związane ze wzrostem bezrobocia oraz ekologia i energetyka – Europa musi utrzymać swoją rolę w zglobalizowanym świecie”. W cza-

sach kryzysu jeszcze większego znaczenia nabiera wzmocnienie dialogu i dążenie do porozumienia. Rola Komitetu i wszystkich instytucji jako forum dialogu i budowy zaufania jest dziś kluczowa” – powiedziała w wystąpieniach otwierających konferencje w Pradze i w Lublanie.

„My, członkowie Komitetu, wierzymy w ambitny program dla Europy! Wierzymy w silną Europę!”

Konferencje te były także okazją do wszechstronnej debaty o wyborach do Parlamentu Europejskiego. Kandydaci na posłów przedstawili w zarysie swoje programy i stanowiska polityczne, co wywołało ożywione dyskusje z udziałem mówców i uczestników. Dzięki tym dwóm imprezom lokalni przedstawiciele organizacji społeczeństwa obywatelskiego mogli pokazać, w jaki sposób takie inicjatywy mogą wpłynąć na poprawę stosunków i komunikacji między obywatelami a instytucjami.

Uczestnicy skupili się przede wszystkim na zagadnieniach społecznych związanych z kryzysem gospodarczym i finansowym, takich jak

europejski model społeczny, reforma systemów emerytalnych, dyrektywa w sprawie czasu pracy, godzenie życia zawodowego i rodzinnego.

„Europa musi przemawiać jednym głosem” – tak wiceprzewodnicząca Pari ujęła główny wniosek płynący z konferencji. „My, członkowie EKES-u, wierzymy w ambitny program dla Europy! Wierzymy w silną Europę! Jeżeli mamy tworzyć Europę służącą obywatelom, ogromnie ważne jest zapewnienie współpracy między wszystkimi zainteresowanymi stronami, zwłaszcza na szczeblu europejskim” – powiedziała na zakończenie. (ds)



WIADOMOŚCI O CZŁONKACH KOMITETU

Witamy nowych członków



Do Grupy Pracodawców w EKES-ie dołączyła **Reet Teder** z Estonii. Obecnie pełni funkcję dyrektora ds. polityki w estońskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej (ECCI). Po ukończeniu prawa Reet Teder rozpoczęła pracę w ministerstwie sprawiedliwości. Następnie zatrudniła się w estońskim Stowarzyszeniu Przedsiębiorstw Międzynarodowych jako prawnik, by potem zostać konsultantem w dziedzinie prawa, odpowiedzialnym za zarządzanie programem Phare w estońskiej agencji rządowej ds. gospodarki gruntami. (ev)



EKES pragnie również powitać nowego członka z Belgii – **Ronny'ego Lannoo**, który dołączył do Grupy Inne Podmioty. Ronny Lannoo jest obecnie doradcą generalnym UNIZO (organizacji zrzeszającej osoby prowadzące działalność na własny rachunek oraz MŚP), największej flamandzkiej organizacji przedsiębiorców pracujących na własny rachunek. Wcześniej był kierownikiem działu public relations i komunikacji w UNIZO. (ev)

W SKRÓCIE

Blog Maria Sepiego

Wspólne zobowiązanie na rzecz zatrudnienia: czas na działania państw członkowskich!



W środę 3 czerwca Komisja Europejska przedstawiła komunikat w sprawie wspólnego zobowiązania na rzecz zatrudnienia.

Komunikat ten powstał w wyniku szczytu praskiego z 7 maja. Wzywa się w nim europejskich partnerów społecznych do wspólnego zaangażowania w poprawę polityki zatrudnienia i polityki społecznej. Cieszą się, że komunikat Komisji jest w dużym stopniu zgodny z propozycjami, które Komitet przedstawił przewodniczącemu Barroso (zob. moje wystąpienie na sesji plenarnej EKES-u z 10 czerwca).

Więcej pod adresem: <http://www.eesc.europa.eu/organisation/president/Sepi/blog/index.asp>

Nowy blog Maria Sepiego „Brussels Insider” na stronie: <http://blog.vita.it/brusselsinsider/>.

Obiady literackie 09



W czerwcu i lipcu EKES po raz trzeci zorganizował słynne już – Literackie Lato. Tego roku w siedzibie EKES-u przed licznym gronem miłośników literatury wystąpili tacy znani autorzy, jak Jonas Hassen Khemiri ze Szwecji, Grażyna Plebanek z Polski, Clemens Meyer z Niemiec i Michele Santeramo z Włoch.

Tegoroczna seria poświęcona była 20. rocznicy końca żelaznej kurtyny. W przyszłym roku czekają nas kolejne wydarzenia literackie, zapraszamy do ponownego udziału w 2010 r.! (mlm)

EKES w obiektywie kamery



Z okazji 20. rocznicy końca żelaznej kurtyny i 5. rocznicy rozszerzenia Unii Europejskiej, liczącej obecnie 27 państw członkowskich, EKES przygotował wideoklip zatytułowany „Kluczowy partner rozszerzenia – Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny świętuje zjednoczenie Europy”. Dwunastu członków Komitetu z nowych państw członkowskich opowiada w filmie o swoich doświadczeniach z ostatnich pięciu lat i dzieli się swoją wizją Europy. Aby obejrzeć to nagranie oraz inne ciekawe wideoklipy pokazujące, czym zajmuje się EKES, wystarczy wejść na naszą stronę internetową „EKES w obiektywie kamery”: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/media/AV/index_en.asp. (an)

„Kalendarz europejski” – nie tylko terminarz szkolny, ale i prawdziwa pomoc pedagogiczna



Właśnie ukazał się nowy „Kalendarz europejski” na rok szkolny 2009/2010. Będzie on rozprowadzany bezpłatnie do ponad 20 tys. szkół we wszystkich państwach członkowskich. Kalendarz i „Książkę nauczyciela” można pobrać (we wszystkich wersjach językowych) ze strony: <http://www.generation-europe.org/page.asp?menuID=68>.

„Kalendarz europejski” został wydany z inicjatywy Komisji Europejskiej przez fundację Generation Europe. Jest to nie tylko praktyczny terminarz szkolny, ale także pomoc pedagogiczna wykorzystywana na lekcjach przez nauczycieli i uczniów, zawierająca użyteczne i przystępnie podane informacje na temat różnych aspektów Unii Europejskiej. W tym roku po raz pierwszy znalazł się w nim fragment poświęcony EKES-owi, podkreślający znaczenie udziału młodych ludzi w społeczeństwie obywatelskim. Publikacja ta jest doskonałą okazją do tego, by wizerunek EKES-u i propagowane przez niego wartości dotarły do ponad trzech milionów młodych Europejczyków. (ac)

EKES info

„EKES info” w 22 językach: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp

Redaktor naczelna

Barbara Gessler

Zastępcy redaktor naczelnej

Vincent Bastien

Maciej Bury

Isolde Juchem

Daria Santoni

Panagiotis Spiliotis

Eva Vazquez

Nathalie Vernick

Christian Weger

Ogólna koordynacja

Agnieszka Nyka

Adres

Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Budynek Jacques'a Delors'a

Rue Belliard 99

1040 Bruksela

BELGIA

Tel. +32 25469396 lub +32 25469586

Faks +32 25469764

E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu

Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

„EKES info” ukazuje się dziewięć razy do roku podczas sesji plenarnych Komitetu.

Drukowane egzemplarze „EKES info” po angielsku, francusku i niemiecku otrzymać można bezpłatnie w serwisie prasowym EKES-u.

Wersja elektroniczna niniejszego biuletynu w 22 językach w formacie PDF jest dostępna na stronach EKES-u: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp

„EKES info” nie jest oficjalną witryną sprawozdawczości z prac EKES-u. Po informacje tego typu należy sięgać do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej i innych publikacji Komitetu.

Powielanie naszych materiałów – z podaniem źródła „EKES info” – jest dozwolone (prosimy o przekazanie jednego egzemplarza redaktorowi naczelnemu).

Nakład: 15 500 egz.

Następny numer ukaze się w czerwcu 2009 r.

WYDRUKOWANO NA PAPIERZE POZYSKANYM W CAŁOŚCI Z MAKULATURY

Lipiec 2009/6



Urząd Publikacji